

Phụ lục 1
HƯỚNG DẪN ĐĂNG KÝ TÀI KHOẢN,
ĐĂNG NHẬP TÀI KHOẢN VỚI MÃ OTP TRÊN TRANG WEB
HTTPS://SUCKHOE.DANCUQUOCGIA.GOV.VN
(Kèm theo Công văn số /UBND-VHTT, ngày /10/2021 của UBND Thành phố)

Bước 1: Đăng ký tài khoản.

Nếu công dân đã có tài khoản trên ứng dụng VNEID dành cho smartphone (hiện nay đã có thể tải ứng dụng về trên 02 kho ứng dụng AppleStore, CH Play) hoặc tài khoản trên trang <https://suckhoe.dancuquocgia.gov.vn> thì chuyển sang Bước 2.

Truy cập trang <https://suckhoe.dancuquocgia.gov.vn> , chọn “Đăng ký”

KHAI BÁO DI CHUYỂN NỘI ĐỊA
(PHÒNG CHỐNG DỊCH COVID-19)

KHUYẾN CÁO: NGƯỜI DÂN KHAI BÁO TRUNG THỰC VÀ CHẤP HÀNH VIỆC KHAI BÁO NGHIỆM THEO QUY ĐỊNH CỦA PHÁP LUẬT

CHỌN NGÔN NGỮ /SELECT THE LANGUAGE: 🇻🇳

Số điện thoại hoặc CCCD/CMND

Mật khẩu

Đăng nhập

Chưa có tài khoản? Đăng ký

*Hình 1: Giao diện trang web <https://suckhoe.dancuquocgia.gov.vn>
Sau đó nhập số điện thoại và số CMND/CCCD và chọn “Nhận mã OTP”.*

The screenshot shows the registration page for domestic travel declaration. At the top, there is a green header with the logo of the Ministry of Public Security and the text "CỤC CẢNH SÁT QUẢN LÝ HÀNH CHÍNH VỀ TRẬT TỰ XÃ HỘI" and "TRUNG TÂM DỮ LIỆU QUỐC GIA VỀ DÂN CƯ". Below the header, the main heading is "KHAI BÁO DI CHUYỂN NỘI ĐỊA" (Domestic Travel Declaration) with the subtitle "(PHÒNG CHỐNG DỊCH COVID-19)". A red warning message reads: "KHUYẾN CÁO: NGƯỜI DÂN KHAI BÁO TRUNG THỰC VÀ CHẤP HÀNH VIỆC KHAI BÁO NGHIÊM THEO QUY ĐỊNH CỦA PHÁP LUẬT". Below this, there is a language selection option: "CHỌN NGÔN NGỮ /SELECT THE LANGUAGE:" with a dropdown menu showing the Vietnamese flag. The main form area contains two input fields: "Số điện thoại" (Phone number) and "CCCD/CMND để xác thực" (ID card/ID card for verification). Both fields are currently empty. Below the input fields, there is a red button labeled "Nhận mã OTP" (Receive OTP code) and a blue link labeled "Đã có tài khoản? Đăng nhập" (Already have an account? Log in).

Hình 2: Giao diện chức năng đăng ký

Hệ thống sẽ gửi mã OTP qua số điện thoại công dân đăng ký. Công dân tiến hành nhập mã OTP và chọn “Tiếp tục”.

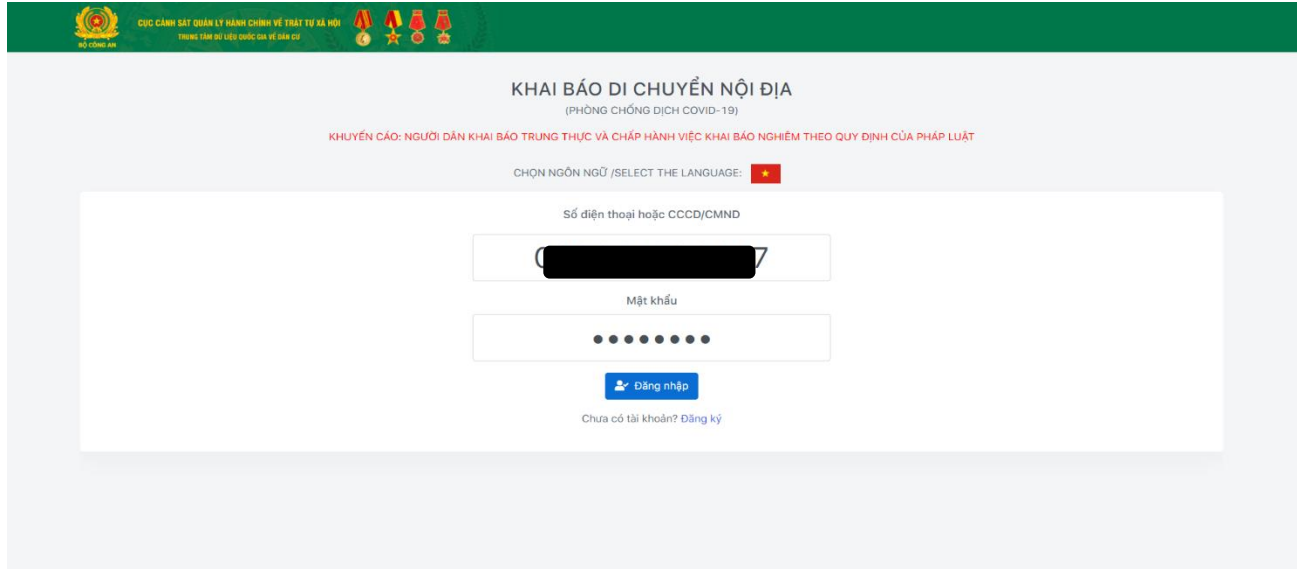
The screenshot shows the OTP verification page. At the top, there is a green header with the logo of the Ministry of Public Security and the text "CỤC CẢNH SÁT QUẢN LÝ HÀNH CHÍNH VỀ TRẬT TỰ XÃ HỘI" and "TRUNG TÂM DỮ LIỆU QUỐC GIA VỀ DÂN CƯ". Below the header, the main heading is "KHAI BÁO DI CHUYỂN NỘI ĐỊA" (Domestic Travel Declaration) with the subtitle "(PHÒNG CHỐNG DỊCH COVID-19)". A red warning message reads: "KHUYẾN CÁO: NGƯỜI DÂN KHAI BÁO TRUNG THỰC VÀ CHẤP HÀNH VIỆC KHAI BÁO NGHIÊM THEO QUY ĐỊNH CỦA PHÁP LUẬT". Below this, there is a language selection option: "CHỌN NGÔN NGỮ /SELECT THE LANGUAGE:" with a dropdown menu showing the Vietnamese flag. The main form area contains a section titled "Xác thực mã OTP" (Verify OTP code) with the instruction "Vui lòng nhập mã OTP vừa gửi đến số điện thoại" (Please enter the OTP code just sent to your phone number). Below the instruction, there are six input boxes containing the digits 6, 9, 9, 7, 1, and 6. Below the input boxes, there is a red timer indicating "Mã sẽ hết hạn trong 02:36" (Code will expire in 02:36). At the bottom, there are two buttons: "Gửi lại mã" (Resend code) and "Tiếp tục" (Continue).

Hình 3: Giao diện nhập mã OTP khi đăng ký

Sau khi chọn “Tiếp tục”, hệ thống sẽ gửi tin nhắn chứa mật khẩu qua số điện thoại công dân đăng ký. Công dân sử dụng mật khẩu này để đăng nhập (bước 2).

Bước 2: Đăng nhập

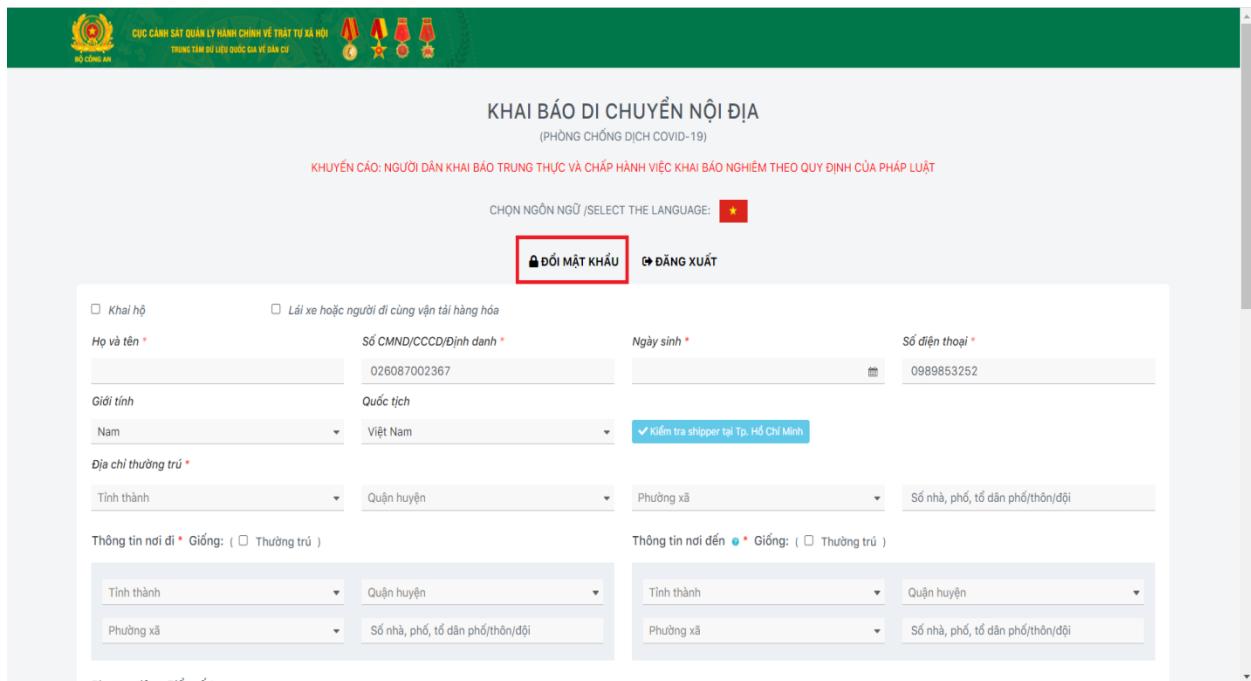
Công dân nhập số điện thoại hoặc số CMND/CCCD đã đăng ký và chọn “Đăng nhập”:



The screenshot shows the login interface for domestic travel registration. At the top, there is a green header with the logo of the Ministry of Public Security and the text "CỤC CẢNH SÁT QUẢN LÝ HÀNH CHÍNH VỀ TRẬT TỰ XÃ HỘI" and "TRUNG TÂM DỮ LIỆU QUỐC GIA VỀ DÂN DỮ". Below the header, the title "KHAI BÁO DI CHUYỂN NỘI ĐỊA" (Domestic Travel Declaration) is displayed, along with the subtitle "(PHÒNG CHỐNG DỊCH COVID-19)". A red warning message reads: "KHUYẾN CÁO: NGƯỜI DẪN KHAI BÁO TRUNG THỰC VÀ CHẤP HÀNH VIỆC KHAI BÁO NGHIÊM THEO QUY ĐỊNH CỦA PHÁP LUẬT". Below this, there is a language selection dropdown set to Vietnamese. The main form area contains two input fields: "Số điện thoại hoặc CCCD/CMND" (Phone number or ID card/ID card number) and "Mật khẩu" (Password). A blue "Đăng nhập" (Login) button is positioned below the password field. At the bottom of the form, there is a link: "Chưa có tài khoản? Đăng ký" (Don't have an account? Register).

Hình 4: Giao diện đăng nhập

Sau khi đăng nhập, công dân có thể chọn chức năng đổi mật khẩu:



The screenshot shows the registration page for domestic travel after login. The header and title are the same as in Figure 4. A red warning message is present. Below the language selection, there are two buttons: "ĐỔI MẬT KHẨU" (Change Password) and "ĐĂNG XUẤT" (Logout). The "ĐỔI MẬT KHẨU" button is highlighted with a red box. Below the buttons, there are several form fields and checkboxes. On the left, there are checkboxes for "Khai hộ" (Household registration) and "Lái xe hoặc người đi cùng vận tải hàng hóa" (Driving or accompanying goods transport). The main form area contains fields for "Họ và tên" (Full name), "Số CMND/CCCD/Định danh" (ID card/ID card number), "Ngày sinh" (Date of birth), and "Số điện thoại" (Phone number). There are also dropdown menus for "Giới tính" (Gender) and "Quốc tịch" (Nationality). A blue button "Kiểm tra shipper tại Tp. Hồ Chí Minh" (Check shipper in Ho Chi Minh City) is visible. Below these fields, there are dropdown menus for "Địa chỉ thường trú" (Permanent address) and "Thông tin nơi đi" (Origin information). The "Địa chỉ thường trú" dropdown includes "Tỉnh thành" (Province/City), "Quận huyện" (District/City), "Phường xã" (Ward/Township), and "Số nhà, phố, tổ dân phố/thôn/dội" (House number, street, neighborhood/village). The "Thông tin nơi đi" dropdown includes "Giống" (Same) and "Thường trú" (Permanent residence).

Hình 5: Giao diện khai báo di chuyển nội địa khi đăng nhập lần đầu

Công dân nhập mật khẩu mới và chọn “Gửi đi”

The screenshot shows the 'KHAI BÁO DI CHUYỂN NỘI ĐỊA' (Domestic Migration Declaration) form. A modal window titled 'ĐỔI MẬT KHẨU' (Change Password) is overlaid on the form. The modal contains two input fields for password: 'Mật khẩu mới:' (New password) and 'Nhập lại mật khẩu mới:' (Repeat new password). Below the fields are two buttons: 'Gửi đi' (Send) and 'Đóng' (Close). The background form is partially visible, showing fields for personal information and migration details.


Hình 6: Giao diện đổi mật khẩu

Bước 3: Khai báo thông tin di chuyển nội địa lần đầu sau khi đăng ký tài khoản
Công dân thực hiện khai báo di chuyển nội địa và nhận mã QR:

The screenshot shows the 'KHAI BÁO DI CHUYỂN NỘI ĐỊA' (Domestic Migration Declaration) form. The form is filled with the following information:

- Personal Information:** Họ và tên: NGUYỄN VĂN A; Số CMND/CCCD/Định danh: 026087002367; Ngày sinh: 11-10-1984; Số điện thoại: 0989853252; Giới tính: Nam; Quốc tịch: Việt Nam.
- Origin (Địa chỉ thường trú):** Thành phố Hà Nội; Quận Ba Đình; Phường Phúc Xá; Số 123.
- Destination (Thông tin nơi đến):** Thành phố Hà Nội; Quận Ba Đình; Phường Phúc Xá; Số 123.
- Vehicle Information (Phương tiện - Biển số):** Xe mô tô (xe máy): 30L67821; Ngày đăng ký: 13-09-2021; Di công tác.

Buttons for 'ĐỔI MẬT KHẨU' and 'ĐĂNG XUẤT' are visible at the top. A blue button 'Kiểm tra shipper tại Tp. Hồ Chí Minh' is also present.


CỤC CHÁNH QUẢN LÝ HÀNH CHÍNH YẾU TỬ VÀ HỒI
 TRẠNG 130 ĐƯỜNG CẦU GIẤC, QUẬN TÂY HỒ, HÀ NỘI

Trong vòng 14 ngày qua có xuất hiện ít nhất một trong dấu hiệu sốt, ho, khó thở, viêm phổi, đau họng, mệt mỏi không: Có Không

Trong vòng 14 ngày qua có tiếp xúc với

Tiếp xúc với	Có	Không
Người bệnh hoặc nghi ngờ, mắc bệnh COVID-19	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
Người từ nước có bệnh COVID-19	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
Người có biểu hiện (sốt, ho, khó thở, viêm phổi)	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>


Hỏi thêm:

		Có	Không
Đã tiêm chủng vaccine Covid chưa?		<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Ngày tiêm mũi 1 *	<input type="text" value="01-09-2021"/>	Ngày tiêm mũi 2	<input type="text"/>
Đơn vị tiêm 1 *	<input type="text" value="BV198"/>	Đơn vị tiêm 2	<input type="text"/>
Loại vaccine 1 *	<input type="text" value="Vaccine AstraZeneca"/>	Loại vaccine 2	<input type="text"/>


Đã được xét nghiệm Covid-19 và có kết quả **Âm tính** trong thời gian 72 tiếng trở lại đây (Tính từ thời điểm có kết quả xét nghiệm)

Phương pháp xét nghiệm * Đơn vị xét nghiệm *

Ngày xét nghiệm *


CỤC CHÁNH QUẢN LÝ HÀNH CHÍNH YẾU TỬ VÀ HỒI
 TRẠNG 130 ĐƯỜNG CẦU GIẤC, QUẬN TÂY HỒ, HÀ NỘI

Khai báo y tế thành công
(Vui lòng tải tờ khai này xuống để được qua chốt kiểm dịch)



Hieu Luc den: 16-09-2021 09:36:28

[Tải ảnh QR code](#) [Tải tờ khai PDF](#)

[Xem thông tin đã nhập](#) [Đúng](#)

Tôi cam đoan các thông tin khai báo là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về tính chính xác của thông tin

[Nhập lại](#) [Quản lý](#)

Hình 7: Giao diện khai báo di chuyển nội địa và xuất mã QR Code

Bước 4: Khai báo di chuyển các lần tiếp theo

Sau khi công dân khai báo di chuyển lần đầu, kể từ các lần đăng nhập tiếp theo, các thông tin cá nhân, thông tin phương tiện, biển số và tiêm chủng sẽ được điền giống lần khai báo gần nhất, công dân chỉ phải nhập thông tin nơi đi, nơi đến và kết quả xét nghiệm (kết quả xét nghiệm bắt buộc đối với xe luồng xanh).

KHAI BÁO DI CHUYỂN NỘI ĐỊA
(PHÒNG CHỐNG DỊCH COVID-19)

KHUYẾN CÁO: NGƯỜI DẪN KHAI BÁO TRUNG THỰC VÀ CHẤP HÀNH VIỆC KHAI BÁO NGHIÊM THEO QUY ĐỊNH CỦA PHÁP LUẬT

CHỌN NGÔN NGỮ /SELECT THE LANGUAGE: 🇻🇳

🔒 ĐỔI MẬT KHẨU **👉 ĐĂNG XUẤT**

Khai hộ Lái xe hoặc người đi cùng vận tải hàng hóa

Họ và tên * Số CMND/CCCD/Định danh * Ngày sinh * Số điện thoại *

Giới tính Quốc tịch ✔ Kiểm tra shopper tại Tp. Hồ Chí Minh

Địa chỉ thường trú *

Thành phố Hà Nội Quận Ba Đình Phường Phúc Xá Số 123

Thông tin nơi đi * Giống: (Thường trú) Thông tin nơi đến * Giống: (Thường trú)

Tỉnh thành Quận huyện Tỉnh thành Quận huyện

Phường xã Số nhà, phố, tổ dân phố/thôn/dội Phường xã Số nhà, phố, tổ dân phố/thôn/dội

Phương tiện - Biển số *

Xe mô tô (xe máy) 30L67821 13-09-2021 Di công tác

Trang tổng từ ngày qua có dấu hiệu nghi ngờ, triệu chứng sau tiếp xúc, ho, khó thở, viêm phổi, đau họng, mất mùi không... 👉 Không

Trong vòng 14 ngày qua có tiếp xúc với

Tiếp xúc với	Có	Không
Người bệnh hoặc nghi ngờ, mắc bệnh COVID-19	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
Người từ nước có bệnh COVID-19	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
Người có biểu hiện (Sốt, ho, khó thở, viêm phổi)	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>

Hỏi thêm:

	Có	Không
Đã tiêm chủng vaccine Covid chưa?	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Ngày tiêm mũi 1 * <input type="text" value="01-09-2021"/>	Ngày tiêm mũi 2 <input type="text"/>	
Đơn vị tiêm 1 * <input type="text" value="BV 198"/>	Đơn vị tiêm 2 <input type="text"/>	
Loại vaccine 1 * <input type="text" value="Vaccine AstraZeneca"/>	Loại vaccine 2 <input type="text"/>	
Đã được xét nghiệm Covid-19 và có kết quả Âm tính trong thời gian 72 tiếng trở lại đây (Tính từ thời điểm có kết quả xét nghiệm)	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>

Tôi cam đoan các thông tin khai báo là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về tính chính xác của thông tin

🔄 Nhập lại 👉 Gửi đi

Hình 8: Giao diện khai báo di chuyển nội địa các lần tiếp theo

Lưu ý: Trường hợp quên mật khẩu, tại thời điểm hiện tại sẽ thực hiện lấy lại mật khẩu trên ứng dụng VNEID do tài khoản dùng chung trên 02 nền tảng, C06 sẽ phát triển thêm tính năng đó trên giao diện Web và sẽ có hướng dẫn tiếp theo.